

# FÜGGELÉK

# TARTALOMJEGYZÉK

## I. GEOGRAPHICAL NAMES – FÖLDRAJZI NEVEK

Parts of the United Kingdom – Az Egyesült Királyság részei

The states of Australia – Ausztrália államai

The Provinces and Territories of Canada – Kanada tartományai és területei

The constituent states of the United States of America and their  
abbreviation – Az Amerikai Egyesült Államok tagállamai  
és rövidítésük

Frequently used geographical names – Gyakori földrajzi nevek

## II. NUMBERS – SZÁMOK

## III. WEIGHTS AND MEASURES – FONTOSABB MÉRTÉKEGYSÉGEK

## IV. MONETARY SYSTEM – PÉNZRENDSZER

## V. TIME – IDŐ

## VI. GREETINGS AND POLITENESS FORMULAS – ÜDVÖZLÉSEK, UDVARIASSÁGI FORMULÁK

## VII. LETTER WRITING – LEVÉLÍRÁS

## VIII. LINK WORDS AND FILLERS – KÖTŐ- ÉS TÖLTELÉKSZAVAK

## IX. IRREGULAR NOUNS – RENDHAGYÓ FŐNEVEK

## X. IRREGULAR VERBS – RENDHAGYÓ IGÉK

# I. GEOGRAPHICAL NAMES – FÖLDRAJZI NEVEK

## ■ PARTS OF THE UNITED KINGDOM ■ □ AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG RÉSZEI □

<u>ENGLISH NAME</u> ANGOL NÉV	<u>HUNGARIAN NAME</u> MAGYAR NÉV
England	Anglia
Northern Ireland	Észak-Írország
Scotland	Skócia
Wales	Wales

## ■ THE STATES OF AUSTRALIA ■ □ AUSZTRÁLIA ÁLLAMAI □

<u>STATE</u> ÁLLAM	<u>HUNGARIAN NAME</u> MAGYAR NÉV
Australian Capital Territory (ACT)	Ausztrál(iai) fővárosi terület
New South Wales	Új-Dél-Wales
Northern Territory	Északi Terület
Queensland	Queensland
South Australia	Dél-Ausztrália
Tasmania	Tasmania
Victoria	Victoria
Western Australia	Nyugat-Ausztrália

## ■ THE PROVINCES AND TERRITORIES OF CANADA ■ □ KANADA TARTOMÁNYAI ÉS TERÜLETEI □

<u>PROVINCES AND TERRITORIES</u> TARTOMÁNYOK ÉS TERÜLETEK	<u>HUNGARIAN NAME</u> MAGYAR NÉV
Alberta	Alberta
British Columbia	Brit Columbia
Manitoba	Manitoba
New Brunswick	New Brunswick
Newfoundland	Új-Fundland
Northwest Territories	Északnyugati Területek
Nova Scotia	Új-Skócia
Nunavut	Nunavut
Ontario	Ontario
Prince Edward Island	Prince Edward-sziget
Quebec	Quebec
Saskatchewan	Saskatchewan
Yukon	Yukon

**■ THE CONSTITUENT STATES  
OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
AND THEIR ABBREVIATION ■**

□ **AZ AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK TAGÁLLAMAI ÉS RÖVIDÍTÉSÜK** □

<u>STATE</u> <u>(ABBREVIATION)</u> <u>TAGÁLLAM</u> <u>(RÖVIDÍTÉS)</u>	<u>HUNGARIAN NAME</u> <u>MAGYAR NÉV</u>	<u>STATE</u> <u>(ABBREVIATION)</u> <u>TAGÁLLAM</u> <u>(RÖVIDÍTÉS)</u>	<u>HUNGARIAN NAME</u> <u>MAGYAR NÉV</u>
Alabama ( <i>Ala</i> )	Alabama	Montana ( <i>Mont</i> )	Montana
Alaska ( <i>Alas</i> )	Alaszka	Nebraska ( <i>Nebr</i> <i>v. Neb</i> )	Nebraska
Arizona ( <i>Ariz</i> )	Arizona	Nevada ( <i>Nev</i> )	Nevada
Arkansas ( <i>Ark</i> )	Arkansas	New Hampshire ( <i>NH</i> )	New Hampshire
California ( <i>Cal</i> <i>v. Calf</i> )	Kalifornia	New Jersey ( <i>NJ</i> )	New Jersey
Colorado ( <i>Colo</i> )	Colorado	New Mexico ( <i>NM</i> )	Új-Mexikó
Connecticut ( <i>Conn</i> )	Connecticut	New York ( <i>NY</i> )	New York
Delaware ( <i>Del</i> )	Delaware	North Carolina ( <i>NC</i> )	Észak-Karolina
District of Columbia ( <i>DC</i> )	Columbia Szövetségi Kerület	North Dakota ( <i>ND</i> )	Észak-Dakota
Florida ( <i>Fla</i> )	Florida	Ohio ( <i>O</i> )	Ohio
Georgia ( <i>Ga</i> )	Georgia	Oklahoma ( <i>Okla</i> )	Oklahoma
Hawaii ( <i>HI</i> )	Hawaii	Oregon ( <i>Ore</i> <i>v. Oreg</i> )	Oregon
Idaho ( <i>Id</i> )	Idaho	Pennsylvania ( <i>Penn</i> <i>v. Pa</i> )	Pennsylvania
Illinois ( <i>Ill</i> )	Illinois	Rhode Island ( <i>RI</i> )	Rhode Island
Indiana ( <i>Ind</i> )	Indiana	South Carolina ( <i>SC</i> )	Dél-Karolina
Iowa ( <i>Ia</i> )	Iowa	South Dakota ( <i>SD</i> )	Dél-Dakota
Kansas ( <i>Kan</i> )	Kansas	Tennessee ( <i>Tenn</i> )	Tennessee
Kentucky ( <i>Ken</i> <i>v. Ky</i> )	Kentucky	Texas ( <i>Tex</i> )	Texas
Louisiana ( <i>La</i> )	Louisiana	Utah ( <i>Ut</i> )	Utah
Maine ( <i>Me</i> )	Maine	Vermont ( <i>Vt</i> )	Vermont
Maryland ( <i>Md</i> )	Maryland	Virginia ( <i>Va</i> )	Virginia
Massachusetts ( <i>Mass</i> )	Massachusetts	Washington ( <i>Wash</i> )	Washington
Michigan ( <i>Mich</i> )	Michigan	West Virginia ( <i>W Va</i> )	Nyugat-Virginia
Minnesota ( <i>Minn</i> )	Minnesota	Wisconsin ( <i>Wis</i> )	Wisconsin
Mississippi ( <i>Miss</i> )	Mississippi	Wyoming ( <i>Wy</i> <i>v. Wyo</i> )	Wyoming
Missouri ( <i>Mo</i> )	Missouri		

## ■ FREQUENTLY USED GEOGRAPHICAL NAMES ■

### □ GYAKORI FÖLDRAJZI NEVEK □

<u>ENGLISH NAME</u> ANGOL NÉV	<u>HUNGARIAN NAME</u> MAGYAR NÉV	<u>ENGLISH NAME</u> ANGOL NÉV	<u>HUNGARIAN NAME</u> MAGYAR NÉV
Adriatic (Sea)	Adriai-tenger	Brunei	Brunei
Afghanistan	Afganisztán	Brussels	Brüsszel
Africa	Afrika	Bucharest	Bukarest
Albania	Albánia	Budapest	Budapest
Algeria	Algéria	Bulgaria	Bulgária
Alps	Alpok	Burma	Burma
America	Amerika	Burundi	Burundi
Amsterdam	Amszterdam	Cairo	Kairó
Andorra	Andorra	California	Kalifornia
Angola	Angola	Cambodia	Kambodzsza
Antarctica	Antarktisz	Cameroon	Kamerun
Arabia	Arábia	Canada	Kanada
Argentina	Argentína	Canary Islands, Canaries	Kanári-szigetek
Asia	Ázsia	Cardiff	Cardiff
Athens	Athén	Caribbean Sea	Karib-tenger
Atlantic (Ocean)	Atlanti-óceán	Carpathian Basin	Kárpát-medence
Australia	Ausztrália	Carpathian Mountains, Carpathians	Kárpátok
Austria	Ausztria	Central Europe	Közép-Európa
Baghdad	Bagdad	Chad	Csád
Bahamas	Bahama-szigetek	Chechnya	Csecsenföld
Bahrain	Bahrein	Chile	Chile
Balkan	Balkán	China	Kína
Baltic Sea	Balti-tenger	Colombia	Kolumbia
Bangladesh	Banglades	Commonwealth, the v. the British Commonwealth	Brit Nemzetközösség
Barbados	Barbados	Commonwealth of Independent States	Független Államok Közössége
Belarus, White Russia	Fehéroroszország	Congo	Kongó
Belfast	Belfast	Copenhagen	Koppenhága
Belgium	Belgium	Corsica	Korzika
Belgrade	Belgrád	Costa Rica	Costa Rica
Benin	Benin	Crete	Kréta
Berlin	Berlin	Croatia	Horvátország
Bermuda	Bermuda-szigetek	Cuba	Kuba
Bern(e)	Bern	Cyprus	Ciprus
Bhutan	Bhután		
Birmingham	Birmingham		
Black Sea	Fekete-tenger		
Bolivia	Bolívia		
Botswana	Botswana		
Brazil	Brazília		

<u>ENGLISH NAME</u>	<u>HUNGARIAN NAME</u>	<u>ENGLISH NAME</u>	<u>HUNGARIAN NAME</u>
ANGOL NÉV	MAGYAR NÉV	ANGOL NÉV	MAGYAR NÉV
Czech Republic	Cseh Köztársaság	Ireland	Írország
Danube	Duna	Israel	Izrael
Denmark	Dánia	Italy	Olaszország
Dominica	Dominika	Jamaica	Jamaica
Dublin	Dublin	Japan	Japán
Ecuador	Ecuador	Java	Jáva
Edinburgh	Edinburgh	Jerusalem	Jeruzsálem
Egypt	Egyiptom	Jordan	Jordánia
El Salvador	El Salvador	Kashmir	Kasmír
England	Anglia	Kenya	Kenya
Equator	Egyenlítő	Kiev	Kijev
Estonia	Észtország	Korea	Korea
Ethiopia	Etiópia	Kuwait	Kuvait
Europe	Európa	(Lake) Balaton	Balaton
Fiji	Fidzsi-szigetek	Lake Fertő, Lake of Neusiedl	Fertő-tó
Finland	Finnország	Lake of Geneva, Lac Léman	Genfi-tó
France	Franciaország	Laos	Laosz
Gabon	Gabon	Lapland	Lappföld
Gambia	Gambia	Latvia	Lettország
Georgia	Grúzia	Lebanon	Libanon
Germany	Németország	Leeds	Leeds
Ghana	Ghána	Liberia	Libéria
Gibraltar	Gibraltár	Libya	Líbia
Glasgow	Glasgow	Liechtenstein	Liechtenstein
Great Britain	Nagy-Britannia	Lisbon	Lisszabon
Greece	Görögország	Lithuania	Litvánia
Greenland	Grönland	Liverpool	Liverpool
Grenada	Grenada	London	London
Guatemala	Guatemala	Luxemburg	Luxemburg
Guinea	Guinea	Madagascar	Madagaszkár
Guyana	Guyana	Malawi	Malawi
Haiti	Haiti	Malaysia	Malajzia
Holland	Hollandia	Mali	Mali
Honduras	Honduras	Malta	Málta
Hong Kong	Hongkong	Manchester	Manchester
Hungary	Magyarország	Mauritania	Mauritánia
Iceland	Izland	Mauritius	Mauritius
India	India	Mediterranean (Sea)	Földközi-tenger
Indian Ocean	Indiai-óceán	Mexico	Mexikó
Indonesia	Indonézia		
Iran	Irán		
Iraq	Irak		

<u>ENGLISH NAME</u>	<u>HUNGARIAN NAME</u>	<u>ENGLISH NAME</u>	<u>HUNGARIAN NAME</u>
ANGOL NÉV	MAGYAR NÉV	ANGOL NÉV	MAGYAR NÉV
Moldova	Moldova	Scotland	Skócia
Monaco	Monaco	Senegal	Szenegál
Mongolia	Mongólia	Serbia	Szerbia
Morocco	Marokkó	Seychelles	Seychelles-szigetek
Moscow	Moszkva	Sheffield	Sheffield
Mozambique	Mozambik	Sicily	Szicília
Nauru	Nauru	Sierra Leone	Sierra Leone
Nepal	Nepál	Singapore	Szingapúr
Netherlands	Hollandia	Slovakia	Szlovákia
New Zealand	Új-Zéland	Slovenia	Szlovénia
Nicaragua	Nicaragua	Somalia	Szomália
Niger	Niger	South Africa	Dél-Afrika
Nigeria	Nigéria	South Pole,	Déli-sark
Normandy	Normandia	Antarctic	
North Pole, Arctic	Északi-sark	Spain	Spanyolország
Norway	Norvégia	Sri Lanka	Srí Lanka
Oslo	Oslo	Sudan	Szudán
Pacific Ocean,	Csendes-óceán	Sumatra	Szumátra
Pacific		Swaziland	Szváziföld
Pakistan	Pakisztán	Sweden	Svédország
Panama	Panama	Switzerland	Svájc
Paraguay	Paraguay	Syria	Szíria
Paris	Párizs	Tahiti	Tahiti
Peking, Beijing	Peking	Taiwan	Tajvan
Peru	Peru	Tanzania	Tanzánia
Philippines	Fülöp-szigetek	Thailand	Thaiföld
Poland	Lengyelország	Tibet	Tibet
Portugal	Portugália	Tobago	Tobago
Prague	Prága	Togo	Togo
Rhine	Rajna	Tokyo	Tokió
Rhodesia	Rodézia	Tonga	Tonga
	(ma: Zimbabwe)	Transdanubia	Dunántúl
Rome	Róma	Transylvania	Erdély
Romania	Románia	Trinidad	Trinidad
Russia	Oroszország	Tropic of Cancer	Ráktérítő
Rwanda	Ruanda	Tropic	Baktérítő
Samoa	Szamoá	of Capricorn	
San Marino	San Marino	Tunisia	Tunézia
Sardinia	Szardínia	Turkey	Törökország
Saudi Arabia	Szaúd-Arábia	Uganda	Uganda
Scandinavia	Skandinávia	Ukraine	Ukrajna

<u>ENGLISH NAME</u> ANGOL NÉV	<u>HUNGARIAN NAME</u> MAGYAR NÉV	<u>ENGLISH NAME</u> ANGOL NÉV	<u>HUNGARIAN NAME</u> MAGYAR NÉV
United Kingdom (teljes nevén: the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)	Egyesült Királyság Nagy Britannia és Észak- Írország Egyesült Királysága	Venezuela Vienna Vietnam Warsaw Washington(,) D.C. West Indies	Venezuela Bécs Vietnam Varsó Washington Nyugat-India
United States of America	Amerikai Egyesült Államok	Yemen Zaire	Jemen Zaire
Uruguay	Uruguay	Zambia	Zambia
Vatican	Vatikán	Zimbabwe	Zimbabwe



## II. NUMBERS – SZÁMOK

### CARDINAL NUMBERS

#### TŐSZÁMNEVEK

0	nought; <i>US</i> zero
1	one
2	two
3	three
4	four
5	five
6	six
7	seven
8	eight
9	nine
10	ten
11	eleven
12	twelve
13	thirteen
14	fourteen
15	fifteen
16	sixteen
17	seventeen
18	eighteen
19	nineteen
20	twenty
21	twenty-one
22	twenty-two
23	twenty-three
30	thirty
40	forty
50	fifty
60	sixty
70	seventy
80	eighty
90	ninety
100	a/one hundred
101	a/one hundred and one
110	a/one hundred and ten
182	a/one hundred and eighty-two
200	two hundred
300	three hundred
1 000	a/one thousand
2 000	two thousand
10 000	ten thousand
100 000	a/one hundred thousand
1 000 000	a/one million

### ORDINAL NUMBERS

#### SORSZÁMNEVEK

1st	first
2nd	second
3rd	third
4th	fourth
5th	fifth
6th	sixth
7th	seventh
8th	eighth
9th	ninth
10th	tenth
11th	eleventh
12th	twelfth
13th	thirteenth
14th	fourteenth
15th	fifteenth
16th	sixteenth
17th	seventeenth
18th	eighteenth
19th	nineteenth
20th	twentieth
21st	twenty-first
22nd	twenty-second
23rd	twenty-third
30th	thirtieth
40th	fortieth
50th	fiftieth
60th	sixtieth
70th	seventieth
80th	eightieth
90th	ninetieth
100th	(a/one) hundredth
101st	hundred and first
110th	hundred and tenth
182nd	hundred and eighty second
200th	two hundredth
300th	three hundredth
1 000th	(a/one) thousandth
2 000th	two thousandth
10 000th	ten thousandth
100 000th	(a/one) hundred thousandth
1 000 000th	(a/one) millionth

### FRACTIONS

#### TÖRTSZÁMOK

$\frac{1}{2}$ half	$\frac{2}{3}$ two-thirds
$\frac{1}{3}$ one-third	$\frac{3}{10}$ three-tenths
$\frac{1}{4}$ one-fourth	0.6 zero point six
$\frac{1}{5}$ one-fifth	2.3 two point three
$\frac{1}{6}$ one-sixth	

## III. WEIGHTS AND MEASURES – FONTOSABB MÉRTÉKEGYSÉGEK

### ■ WEIGHTS ■

#### □ SÚLYOK □

1 ounce (oz)		= 28,35 g
1 pound (lb)	= 16 ounces	= 45,36 dkg
1 stone (st)	= 14 pounds	= 6,35 kg
1 quarter	= 2 stone	= 12,70 kg
GB 1 (long) hundredweight (cwt)	= 4 quarters	= 50,80 kg
US 1 (short) hundredweight	= 100 pounds	= 45,36 kg
GB 1 (long) ton (t)	= 20 cwt	= 1016,05 kg
US 1 (short) ton (t)	= 2000 pounds	= 907,2 kg

### ■ MEASURES OF CAPACITY ■

#### □ ŪRMÉRTÉKEK □

1 pint (pt)		= 0,5683 liter
1 quart (qt)	= 2 pints	= 1,137 liter
GB 1 gallon (gal.)	= 4 quarts	= 4,546 liter
US 1 gallon (gal.)		= 3,785 liter

### ■ LINEAR MEASURES ■

#### □ HOSSZMÉRTÉKEK □

1 inch (in)		= 2,54 cm
1 foot (ft)	= 12 inches	= 30,48 cm
1 yard (yd)	= 3 feet	= 91,44 cm
1 mile	= 1760 yards	= 1,609 km

## ■ SQUARE MEASURES ■

### □ TERÜLETMÉRTÉKEK □

1 square inch (sq in)		= 6,452 cm <sup>2</sup>
1 square foot (sq ft)	= 144 square inches	= 929,03 cm <sup>2</sup>
1 square yard (sq yd)	= 9 square feet	= 0,836 m <sup>2</sup>
1 acre	= 4840 square yards	= 0,405 hektár = 4047 m <sup>2</sup> = 1125 négyszögöl
1 square mile	= 640 acres	= 259 hektár = 2,59 km <sup>2</sup>

## ■ CUBIC MEASURES ■

### □ KÖBMÉRTÉKEK □

1 cubic inch (cu in.)		= 16,39 cm <sup>3</sup>
1 cubic foot (cu ft)	= 1728 cubic inches	= 28 321,685 cm <sup>3</sup>
1 cubic yard	= 27 cubic feet	= 0,7646 m <sup>3</sup>

## ■ ENGLISH EQUIVALENTS OF METRIC MEASURES ■

### □ METRIKUS MÉRTÉKEK ANGOL MEGFELELŐI □

1 méter (m)	= 39,37 inches	= 1,094 yards
1 kilométer (km)	= 1093,6 yards	= 0,6214 mile
1 négyzetméter (m <sup>2</sup> )	= 1550 square inches = 10,764 square feet	= 1,196 square yards
1 kilogramm (kg)	= 2,205 lb	= 2 lb 3¼ oz
1 liter (l)		= 1,76 pints = GB 0,22 gallon
1 hektoliter (hl)		= 22 gallons

## ■ TEMPERATURE EQUIVALENTS ■

### □ HŐMÉRŐRENDSZER □

212 °Fahrenheit	= 100 °Celsius
32 °Fahrenheit	= 0 °Celsius
0 °Fahrenheit	= -18 °Celsius

■ **CONVERSION FORMULAE** ■

□ **ÁTSZÁMÍTÁSI KÉPLETEK** □

$$+ X \text{ °Fahrenheit} = \frac{(X-32) \cdot 5}{9} \text{ °Celsius}$$

$$- X \text{ °Fahrenheit} = \frac{(X+32) \cdot 5}{9} \text{ °Celsius}$$

$$X \text{ °Celsius} = \frac{9X}{5} + 32 \text{ °Fahrenheit}$$

## IV. MONETARY SYSTEM – PÉNZRENDSZER

■ **UNITED KINGDOM** ■

□ **EGYESÜLT KIRÁLYSÁG** □

UP TO FEBRUARY 15, 1971

1971. FEBRUÁR 15-IG

1 guinea	=	21 shillings
1 pound sovereign (£1)	=	20 shillings
1 crown	=	5 shillings
1 half crown	=	2 shillings 6 pence
1 florin	=	2 shillings
1 shillings (1s)	=	12 pence
1 penny (1p)	=	4 farthings

FROM FEBRUARY 15, 1971 ON

1971. FEBRUÁR 15-TŐL

1 pound (£1)	=	100 pence (100p)
--------------	---	------------------

■ **UNITED STATES OF AMERICA** ■

□ **AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK** □

1 dollar (\$1)	=	100 cents (100 c)
a dollar bill	=	1 dollar (\$1)
1 quarter	=	25 cents (25 c)
1 dime	=	10 cents (10 c)
1 nickel	=	5 cents (5 c)
1 penny	=	1 cent (1 c)

## V. TIME – IDŐ

### ■ TELLING THE TIME ■

#### □ AZ ÓRÁVAL KAPCSOLATOS KIFEJEZÉSEK □

3 hours 17 minutes and 25 seconds	3 óra 17 perc 25 másodperc
a quarter of an hour	negyedóra
half an hour	fél óra, félóra
three quarters of an hour	háromnegyed óra
what's the time?	mennyi az idő?
what time do you make it?	szerinted hány óra van?
have you the right time?	meg tudod mondani a pontos időt?
I make it 4.40	szerintem 4 óra 40
it's 6 o'clock	6 óra (van)
it's 7 o'clock	7 óra (van)
it's 3 past 9	9 óra múlt 3 perccel
it's 8 to 5	8 perc múlva 5
it's half past 10	fél tizenegy
it's a quarter past 2	negyed 3
it's a quarter to 3	háromnegyed 3
it is just after 4	4 óra múlt
it is nearly 10	mindjárt 10
at 11 a.m.	délelőtt tizenegykor
at 5 p.m.	délután ötkor
at exactly 2 o'clock / at 2 sharp / at 2 on the dot	pontban/pontosan 2 órakor
the train leaves at 17.23	a vonat 17.23-kor indul
(at) what time does it start?	mikor indul?

### ■ PARTS OF THE DAY ■

#### □ IDŐPONTOK, NAPSZAKOK □

time	idő
morning	[ <i>délig!</i> ] a reggel; a délelőtt
in the morning	[ <i>délig!</i> ] reggel; délelőtt
noon	dél
at noon	délben
afternoon	a délután
in the afternoon	délután
evening	az este
in the evening	este
night	az éjszaka
at night	éjjel, éjszaka
tonight	ma éjjel

## ■ THE WEEK ■

### □ A HÉT □

Monday	hétfő	week	a hét
Tuesday	kedd	day	nap
Wednesday	szerda	today	ma
Thursday	csütörtök	yesterday	tegnap
Friday	péntek	tomorrow	holnap
Saturday	szombat		
Sunday	vasárnap		

## ■ THE YEAR ■

### □ AZ ÉV □

January	január	year	év
February	február	this year	idei év, idén
March	március	next year	jövő év, jövőre
April	április	last year	tavalyi év, tavaly
May	május	season	évszak
June	június	winter	tél
July	július	next winter	jövő télen
August	augusztus	last winter	múlt télen
September	szeptember	in (the) winter	télen
October	október	spring	tavaszi
November	november	summer	nyár
December	december	autumn, (US) fall	ősz
month	hónap		

## ■ DATE ■

### □ KELTEZÉS □

*Hosszabban:*

*GB:* 29 June 2002

Saturday, 29 June 2002

(*st, nd, rd* vagy *th* végű)

*US:* June 29th 2002

June 29, 2002

*Rövidebben:*

29.6.02 vagy 29/6/02

## VI. GREETINGS AND POLITENESS FORMULAS – ÜDVÖZLÉSEK, UDVARIASÁGI FORMULÁK

Bless you!	Egészségére! ( <i>tiüsszentéskor</i> )
Bye!	Szia! ( <i>búcsúzáskor</i> )
Cheers!	Egészségére! ( <i>koccintáskor</i> )
Cheers! <i>GB</i>	Köszönöm!
Congratulations!	Gratulálok!
Could you help me, please?	Tudna segíteni, kérem?
Do you mind if (I sit here)?	Megengedi, hogy (leüljek ide)?
Don't mention it.	Szóra sem érdemes.
Excuse me!	Elnézést! ( <i>megszólításkor</i> )
Fine, thank you, and you?	Köszönöm, jól, és Ön?
Get well soon.	Jobbulást kívánok.
Good afternoon.	Jó napot! ( <i>dél után</i> )
Good evening.	Jó estét!
Good luck.	Sok szerencsét!
Good morning.	Jó napot! ( <i>délig</i> )
Good morning.	Jó reggelt!
Good night.	Jó éjszakát!
Goodbye.	Viszontlátásra!
Have a nice day.	Legyen szép napja!
Have a nice journey.	Jó utat!
Have a nice trip.	Jó utat!
Hi!	Helló! / Szia! ( <i>találkozáskor</i> )
How are you?	Hogy van? ( <i>találkozáskor</i> )
I'm afraid (I can't help you).	Attól tartok / Sajnos (nem tudok segíteni Önnek).
I'm sorry, it wasn't on purpose.	Bocsánat, nem direkt volt.
I'm sorry.	Bocsánat!
I'm sorry.	Elnézést! ( <i>bocsánatkérés</i> )
It's nice to see you (again).	Örülök, hogy (újra) látom.
It's very kind of you to come.	Nagyon kedves Öntől, hogy eljött.
(It was) my fault.	Az én hibám volt.
May I (sit here)?	Szabad lesz (ide ülnöm)?
Nice to (finally) meet you.	Örülök, hogy (végre) találkoztunk. Örülök, hogy (végre) megismertem.
No problem.	Nem gond.
Not at all.	Kérem. ( <i>köszönetnyilvánításra</i> )
Not at all.	Nincs mit! ( <i>köszönetnyilvánításra</i> )
Pardon?	Tessék? ( <i>ha nem érthető, amit a másik mondott</i> )
Please.	Kérem. ( <i>kéréskor</i> )
See you later.	A mielőbbi viszontlátásra!
See you soon.	A mielőbbi viszontlátásra!
See you tomorrow.	A holnapi viszontlátásra!

Sorry for being late.  
Sorry to disturb you.  
Thank you for inviting me.  
Thank you very much.  
Thank you.  
Thanks for everything.  
Thanks.  
That's very kind of you.  
You really shouldn't have.  
You're welcome! *US*

Elnézést a késésért.  
Elnézést a zavarásért.  
Köszönöm a meghívást.  
Nagyon köszönöm!  
Köszönöm!  
Mindent nagyon köszönök.  
Köszönöm!  
Nagyon kedves Öntől!  
Igazán nem kellett volna.  
Nincs mit! (*köszönetnyilvánításra*)



## VII. LETTER WRITING – LEVÉLÍRÁS

### ■ FORMAL LETTER ■

#### □ HIVATALOS/ÜZLETI LEVÉL □

Saját cím a jobb felső sarokban név nélkül, alatta (vagy bal oldalon) a dátum.

Címzett neve és beosztása a bal felső sarokban.

Megszólítás a címzett alatt.

Ha nem ismerjük a címzettet név szerint, a megszólítás:

Dear Sir

Dear Madam

Dear Sir/Madam

Ha nagyobb intézménynek, cégnek stb. írunk:

Dear Sirs

To whom it may concern: (ez főleg *US*)

Ha a címzett neve ismert:

Dear Mr Jones

Dear Mrs Atkins

Dear Ms Cameron

Dear Miss Rose

Dear Dr. Brown (*US*)

Dear Professor Osselton

*Általános megjegyzések:*

- Újabban nem szükséges vesszőt kitenni a megszólítás végén, de magánlevélben még ez a gyakoribb.
- *Mr, Mrs, Miss, Ms* és *Master* után ma már nem tesznek pontot a brit angolban. Az amerikaiak azonban még gyakran kiteszik.

*Befejezés:*

Ha a megszólításban nem írtunk nevet:

Yours faithfully,

(alatta aláírás és alá gépelve a név és beosztás)

Ha a megszólításban nevet is írtunk:

Yours sincerely (*GB*)

Sincerely, (*US*)

Sincerely Yours,

Yours truly,

(A vessző kitétele itt vagylagos, de a brit angol tendencia az, hogy elmarad.)

**SAMPLE LETTER, GB – MINTALEVÉL, BRIT VÁLTOZAT**

26 Windsor Road  
Bristol BS3 6IP  
24 June 2000

Ms Mary Campbell  
Personell Manager  
Multimedia Production  
4 Kensington Road  
London SE1 8HI

Dear Ms Campbell

I am writing to apply for the position of assistant advertised in the Morning Post of 23 June. Please find enclosed a copy of my CV.

I have a degree in Film Production from Glasgow Polytechnic University. Since graduation last summer I have been working for GMS Corporate Mediculture on a contract basis. I have become particularly interested in interactive and multimedia work and now wish to develop my career in that direction. I would welcome the chance to work for your corporation where I could make a significant contribution while developing my skills yet further. I would be happy to show you a portfolio of my work.

I look forward to hearing from you.

Yours sincerely  
*George Allan*

**SAMPLE LETTER, US – MINTALEVÉL, AMERIKAI VÁLTOZAT**

279 San Domingo Blvd  
San Antonio TX 78204

March 4 2001

Denver Hotel  
144 High Street  
Denver, CO 82001-9022

To whom it may concern:

We are planning to spend our vacation in Denver over Easter and would like some information on available lodging in the area.

We would appreciate it if you could send us information about inexpensive hotels in the Denver area. A city map and brochures about activities and sights in the city would also be appreciated.

Thank you.

Sincerely,  
*Mary Gregg*

■ INFORMAL LETTER ■  
□ MAGÁNLEVÉL □

Saját cím (név nélkül) a jobb felső sarokban (el is maradhat).

Alatta a dátum.

A címzett címét általában nem írjuk a levélre.

A megszólítás az ismeretség fokának, bensőségességének megfelelően változó.

*Legáltalánosabban:*

Dear Tom,  
*Bensőségesebben*  
My dear Kate,  
My dearest Mother,  
Dearest Norman  
Darling Sue,

*Általános megjegyzés:*

Képes levelezőlapon sohasem írnak az angolok megszólítást.

*Befejezés*

*Legáltalánosabban:*

Yours,  
Yours ever,  
Best wishes,  
All the best,  
*(Mindig vesszővel s alatta a keresztnév.)*

*Bensőségesebben:*

With love from,  
Love from us all,  
Lots of love,  
Love, *(főleg közeli nő/férfi kapcsolatban)*

**SAMPLE LETTER – MINTALEVÉL**

11 South Street  
Barcombe BN7 2BT  
26th October, 1999

Dear Tamas

It seems such a long time since we last met and caught up with each other's news. However, I'm writing to say that Peter and I plan to take our holiday this summer in the Lake District, and we'll be driving past Preston on the M.6 some time during the morning of Friday, July 23rd. Will you be at home then? Perhaps we could call in? It would be lovely to see you and Alan again and to get news of Janie and Mark. Do let me know whether Friday, 23rd is convenient. We would expect to arrive at your place around 11 a.m. or so, and hope very much to see you then.

With love from  
*Susan*

**■ EMAIL AND FAX ■**

**□ E-MAIL ÉS FAX □**

Az e-mail, csakúgy, mint a fax, mindenekelőtt abban különbözik a hivatalos levéltől, hogy sem megszólítás, sem hivatalos befejezés nincs benne, csupán aláírás. Kollégák között az e-mail stílusa informális, kötetlen. Üzleti faxok nyelvezete azonos a hivatalos levélével.

To: The Publisher

From: Thomas McGee

Subject: contract

Date: June 26, 2002

Attached is the contract you have sent me, signed.

Tom

*A hivatalos e-mail végén az alábbihoz hasonló tartalmú záradék ajánlott:*

— Confidentiality —

This electronic transmission is strictly confidential and intended solely for the addressee. It may contain information which is covered by legal, professional or other privilege. If you are not the intended addressee, you must not disclose, copy or take any action in reliance of this transmission. If you have received this transmission in error, please notify us and delete the received data as soon as possible.

Ez az üzenet személyes/bizalmas információt tartalmazhat, és kizárólag a címzett(ek)nek szól. Tartalmának nem engedélyezett terjesztése, módosítása vagy nyilvánosságra hozatala törvénytelennek minősülhet. Amennyiben tévedésből jutott Önhöz, kérjük, értesítse a feladót, és az üzenetet törölje rendszeréből. Amennyiben nem Ön ennek az üzenetnek a szándékolt címzettje (vagy ilyen személyhez való eljuttatásának felelőse), ezt az üzenetet nem másolhatja vagy juttathatja el más számára.

■ THE ENVELOPE ■  
□ A BORÍTÉK □

A nevet és címet a boríték közepe táján írják az angolok, egyes elemeit egymás alá, amelynek sorrendje a legközelebbi földrajzi helymegjelölésből kiindulva:

*Név, házszám, utca, kerület, város, ország, irányítószám (ill. irányítószám, ország):*

Mr D T Allan  
3 Bluebird Square  
Glasgow  
Scotland  
GLX HJU  
UK

Mr, Mrs, Miss vagy Ms után az utónév/-nevek kezdőbetűi (initials) és a családnév következik:

Mr G P Black, Ms E L Cord

*Házastársak esetén a férfi kerül első helyre, csak az ő iniciáléival:*

Mr and Mrs G B Black

*Ha a férfi egyetemi tanár:*

Professor and Mrs G B Black

*Egyéb tudományos fokozat vesszővel a név után:*

Mr G B Black, PhD, FRS

*Férjes asszonyok ma szeretik saját iniciáléikat használni:*

Mrs B T S Atkins

*A „leveleivel” (= c/o = care of) formula:*

Mr I L Martin  
c/o Mrs P Roberts  
28 Sand Street  
Oxford  
OX2 8AS (Az irányítószámot a végén, külön sorban!)

*Általános megjegyzések:*

- Az a tendencia, hogy a (brit) angolok az iniciálék és címek (Mr, Ms, Dr stb.) után ma már nem tesznek pontot, az amerikaiak inkább.
- Az angolok a boríték hátára írják a feladót, bár náluk ez nem kötelező. S mivel a levélben megadják a feladó címét, a borítékot eldobják.

■ **CURRICULUM VITAE (CV), GB – RESUMÉ, US** ■  
□ **ÖNÉLETRAJZ (FŐLEG SZAKMAI)** □

GB VERSION – BRIT VÁLTOZAT

CURRICULUM VITAE	
Name	Peter James Davidson
Address	26 Windmill Road, Birmingham BS2 6DP
Telephone	0117 945649
Nationality	British
Date of birth	11 March 1976
Marital status	Single
Education/Qualification	
1996–99	Glasgow Polytechnic University: BA in Graphic Design (First Class Hons)
1988–95	Clifton School, 3 A levels: Art (A); Design and Technology (A); Mathematics (C) 10 GCSEs
Employment to date	
1999–present	GMS Corporate Electronic, Design Department, Riverside House, 22 Charles
Skills	Computer science, familiar with a number of design and DTP packages; Clean driving licence
Interests	Riding, swimming, jazz, classical music
The following have agreed to provide references:	
Ms Alice Burdon, Personnel Manager, Metal Company plc, Berntown, NB4 3LL	
Dr. L. H. Senno, Department of Electronics, University of Newsay, Newsay, SB13 2 RR	

	<p>RESUMÉ</p> <p>Jennifer Robertson                      Married          1620 Forest Drive                      No children          Gale Alto, CA94309          tel: (650) 498-129          e-mail: jlrobertson@mailbox.com</p>
Objective	To obtain a position as a French–English translator with a firm in the Lowland Area
Education	
1996–98	Master of Arts in Translation, Edinburgh University
1990–94	Bachelor of Arts (cum laude) Major: French; Minor: German, Georgetown University
Experience	
1998–present	Technical translator, French–English, mostly for hi-tech industries in California
1996–98	Teaching Assistant (French), Stanford University
1994–96	English Teacher, Cambridge Institute, Heidelberg, Germany
Languages	Fluent French and German
Personal	Interests include sailing, cooking and entertaining friends.
Reference	Dr. M. Rosen, Chair, Department of Modern Languages, Stanford University, Gale Alto, CA94305

A brit típusú CV-n általában fel kell tüntetni a születés idejét. Az amerikai típusún nem szükséges megadni sem a születés idejét, sem a családi állapotot, gyermekek számát stb.

*Egyéb, jól felhasználható kifejezések a CV-vel kapcsolatban:*

Near-native command of English

Adequate spoken Dutch and German

Native Hungarian speaker

Baccalauréat, série C (equivalent of A levels in Maths and Physics)

The qualifications described below do not have exact equivalents in the American system.

I enclose photocopies of my certificates with English translations.

## VIII. LINK WORDS AND FILLERS – KÖTŐ- ÉS TÖLTELÉKSZAVAK

### A

about	körülbelül
according to	● szerint ● vminek megfelelően
accordingly	● ennek megfelelően ● következőképpen
actually	● tulajdonképpen ● valójában; ténylegesen
admittedly	kétségkívül; kétségtelenül
after all	hát hiszen; végül is; elvégre; különben is
against all appearances	a látszat ellenére
all in all	mindent összevetve
all the same	mindennek ellenére; mégis
all things considered	mindent egybevéve
almost	majdnem
although	bár; habár
and so forth	és így tovább
and so on	és így tovább
and stuff like that	és hasonló dolgok/(duma)
and the like	és hasonló dolgok
and things like that	és hasonló dolgok; meg ilyenek
and what have you	vagy amit akarsz; vagy mit tudom én
another problem is that	a másik gond az, hogy
anyhow	● mindenesetre; legalábbis ● na mindegy; szóval
anyway	● mindenesetre; azért mégis ● szóval ● különben
apart from	eltekintve vmitől; vmin/vkin kívül
approximately	körülbelül; megközelítőleg
as a consequence	ennek eredményeképpen/következtében
as a matter of fact	tulajdonképpen; valójában; igazából
as a result	ennek eredményeképpen/következtében; emiatt
as far as ... is concerned	ami ...-t illeti
as far as I can judge	amennyire meg tudom ítélni
as far as I can tell	amennyire meg tudom ítélni
as far as I know	amennyire én tudom; ha jól tudom
as for	...-t illetően; ami a ...-t illeti
as for me	a részemről; ami engem illet
as if	mintha
as I mentioned	mint említettem
as I said	mint mondtam
as I see it	véleményem szerint; szerintem
as it is	● a dolgok jelenlegi állása szerint ● már így is
as it seems	úgy tűnik/látszik; a jelek szerint
as it turned out	mint kiderült
as it were	úgy mond; úgyszólván; mintegy; „kvázi”
as I understand	információim szerint; legjobb tudomásom szerint
as regards	ami ...-t illeti



as the saying goes	ahogy a mondás tartja
as though	mintha
as to ...	... vonatkozásában; ... tekintetében
as yet	ez idáig; mostanáig
at any rate	mindenesetre; legalább(is)
at first	kezdetben; eleinte; először
at last v. at long last	végre(-valahára)
at least	legalább(is)
at most	legfeljebb
at the beginning of sg	valaminek a kezdetén

## B

basically	alapvetően; alapjában véve
because of this	emiatt; ezért
believe it or not	akár hiszed, akár nem
besides	azon-/ezenkívül; mi több; egyébként
briefly	röviden (összefoglalva)
but	de; kivéve
by and large	nagyjából; egészében véve
by no means	semmi esetre sem
by the way	apropó; erről jut eszembe

## C

certainly	persze; feltétlenül; tényleg; az biztos, hogy
come to that	❶ erről jut eszembe ❷ ha már erről van szó
come to think of it	❶ erről jut eszembe ❷ ha már erről van szó
consequently	ennek eredményeképpen/következtében
contrary to popular belief	a közhiedelemmel ellentétben

## D

despite	ellenére
due to	miatt; köszönhetően

## E

e.g.	például
especially	különösen
et cetera	és így tovább
etc.	s a többi
even if	még akkor is; még ha
even so	mégis; ennek ellenére
eventually	végül (aztán)
except (for) v. with the exception of	kivéve

## F

finally	(és) végül
first and foremost	mindenekelőtt
first of all	mindenekelőtt; először is
firstly	először (is)
for all I know	amennyire tudom
for example	például
for instance	például
for one thing	hogymást ne mondjak; hogy csak egy okot említsek
for some reason	valamilyen oknál fogva
for that matter	ha már erről van szó; ami azt illeti
for that reason	ez okból; emiatt
frankly	őszintén (szólva)
from this aspect/point of view; from all/other aspects/points of view	ebből a szempontból; minden/egyéb szempontból
furthermore	(sőt) mi több; ezenkívül; ráadásul

## G

generally speaking	általánosságban véve
God only knows	(ezt csak) isten tudja; nem lehet tudni

## H

hardly	alig
hence	ennélfogva; ezért
honestly	őszintén (szólva)
how shall/can I put it?	hogymis mondjam; hogymis fogalmazzak?
however	azonban; mégis; mindamellett
however strange it may sound/ it sounds	bármilyen furcsán is hangzik
how come?	hogyan lehet?

## I

I believe	azt hiszem; úgy gondolom
I'd go further than that	sőt, továbbmennék; sőt mi több
I guess	azt hiszem; úgy gondolom
I have no doubt in my mind that	semmi kétségem afelől, hogy
I'm convinced that	meg vagyok győződve, hogy
I mean	úgy értem
I'm of the opinion that	azon a véleményen vagyok, hogy
I must admit / I have to admit	be kell vallanom; el/be kell ismernem
I reckon	úgy vélem; úgy gondolom
I suppose	● azt hiszem; úgy gondolom ● feltételezem
I think	azt hiszem; úgy gondolom
I've got it	megvan!; rájöttem!; eszembe jutott!
i.e.	azaz

if	ha
if anything	ha egyáltalán valami
if I'm not mistaken	ha nem tévedek
if it comes to that/it	ha erre kerül(ne) a sor
if the worst comes to the worst	a legrosszabb esetben
if you ask me	ha kíváncsi a véleményemre; szerintem
if you don't mind	ha nem bánod
if you like	ha úgy tetszik
if you see/know what I mean	ha érted, mire gondolok
imagine/let's imagine	képzeld; képzeljük csak el
in (actual) fact	igazából; valójában
in addition to	vmin kívül; vmin felül; ráadásul
in all likelihood	minden valószínűség szerint
in any case	mindenképpen
in brief	röviden (összefoglalva)
in case	hátha (valami történik); ha (netán) (US)
in case of	vmi esetén
in every sense of the word	minden értelemben
in general	általánosságban (véve)
in my opinion	véleményem szerint
in one/a word	egyszóval; összefoglalva
in other words	más szóval
in practice	gyakorlatban
in some ways	bizonyos értelemben
in spite of	vmi ellenére
in terms of	tekintetében; vonatkozásában
in that case	ebben az esetben
in the beginning	kezdetben; eleinte
in the end	végül (aztán)
in the event of	vmi bekövetkezte esetén
in the first place	először is; mindenekelőtt
in theory	elméletben; elméletileg
incidentally	mellékesen; amúgy; apropó
incredible as it sounds	bármilyen hihetetlenül is hangzik
instead (of)	helyett
interestingly/curiously/oddly/ strangely enough	érdekes/furcsa módon
it depends (on)	attól függ
it goes without saying	mondani sem kell
it's as if	olyan mintha
it's not necessarily	nem feltétlenül
it's not very likely that	nem valószínű, hogy
it's out of the question	ki van zárva; semmi esetre sem
it's quite impossible that	teljesen lehetetlen
it's quite possible that	nagyon is lehetséges, hogy
it's the other way round	(pont) fordítva
it's true that	igaz, hogy

it's unlikely that  
it's very likely that  
it varies

valószínűtlen, hogy  
nagyon valószínű, hogy  
változó

## J

just in case  
just the same

mindenesetre; a biztonság kedvéért  
mindennek ellenére; mégis

## K

kind of

valamilyen

## L

(and) last  
last but not least  
let's say  
let alone  
like  
literally  
little wonder

és végül  
végül, de nem utolsósorban  
mondjuk  
hát még; pláne  
mint  
a szó szoros értelmében; szó szerint  
nem csoda, hogy

## M

mind you  
more or less  
moreover  
(and) most important of all  
most probably  
my opinion is that

de ne feledd; de vigyázz; vigyázat  
többé-kevésbé  
mi több; sőt; ráadásul  
(és) ami a legfontosabb  
nagyon valószínű, hogy  
az a véleményem, hogy

## N

namely  
naturally  
nearly  
needless to say  
never mind  
nevertheless  
no chance  
no doubt  
no way  
none the less  
not at all  
not in the least  
not to mention  
now  
no wonder

mégpedig; azaz; nevezetesen  
természetesen  
majdnem  
mondani sem kell  
nem érdekes; ne izgasd magad; nem fontos  
mindazonáltal; mégis; azonban  
semmiképpen; semmi esetre sem; lehetetlen  
kétségkívül; nem vitás; vitán felül  
semmiképpen; semmi esetre sem; lehetetlen  
mindazonáltal; mégis; azonban  
egyáltalán nem  
legkevésbé sem; kicsit sem  
nem beszélve  
nos; hát; szóval  
nem csoda, hogy

## O

obviously	nyilvánvalóan; világos, hogy
of course	persze; természetesen
on second thoughts	jobban átgondolva; mégis inkább
on the contrary	éppen ellenkezőleg
on the one hand	egyrészt; egyfelől
on the other hand	másrészt; másfelől
on the whole	egészében véve
on top of this	és még ráadásul; és ha ez nem lenne elég baj
one way or another	vagy így, vagy úgy; valamilyen módon
or else	mert különben; máskülönben
or rather	vagyis inkább; helyesebben; pontosabban
or so	vagy valami ilyesmi (jellegű)
or something like that	vagy valami hasonló (dolog)
or something to that effect	vagy valami hasonló értelmű dolog
otherwise	● egyébként; máskülönben ● mert különben
owing to	miatt

## P

particularly	különösen; különösebben
partly	részben
practically	gyakorlatilag
preferably	inkább, ha mód van rá
provided	feltéve, hogy
providing	feltéve, hogy; ha

## Q

quite the contrary	éppen ellenkezőleg
--------------------	--------------------

## R

really	igazán; tényleg; persze; nagyon
--------	---------------------------------

## S

say	mondjuk
secondly	másodsorban
small wonder	nem csoda, hogy
so	● szóval; tehát; úgyhogy ● így; ezért
so far	eddig; ez idáig; mostanáig
so it seems at least	legalábbis így tűnik
so much for	(na,) ennyit a ...-ról/-ről
so to speak	hogy úgy mondjam
so what?	na, és akkor mi van?
some say that	van, aki azt mondja; egyesek szerint
somehow	● valamilyen módon ● bizonyos értelemben
somehow or other	vagy így, vagy úgy; valamilyen módon
sort of	valamiféle; valamilyen; olyan
still	mégis

strange/funny as it may sound/ as it sounds	bármilyen furcsán is hangzik
strictly speaking	szigorú értelemben véve
such	ilyen
such as	mint például
summarising	összefoglalva; hogy összefoglaljam
summing up	összefoglalva; hogy összefoglaljam
suppose/supposing v. let's suppose	tételezzük fel
supposedly	feltehetőleg
sure enough	ahogy előre megmondtam
surely	bizonyosan; biztos

## T

talking of	ha már ...-ról/-ről van szó; ha már szóba került
thank God	hála istennek
thanks to	köszönhetően
that is	azaz
that reminds me	erről jut eszembe
that's all	ennyi (az egész)
that's right	így van; helyes
the thing is	arról van szó, hogy
the other side of the coin is that	az érem másik oldala
the other way round	(pont) fordítva
then	aztán; aztán még; azonkívül
theoretically	elvileg; elméletileg
there's a chance that	van esélye, hogy; nem kizárt, hogy
there's no doubt in my mind that	semmi kétségem afelől, hogy
therefore	ezért aztán; így aztán
this/that being so	mivel ez a helyzet; mivel ez így van
though	bár; habár
thus	így; ennélfogva
to a certain degree	bizonyos fokig
to a certain extent	bizonyos fokig
to be frank	őszintén szólva; hogy őszinte legyek
to begin with	eleinte/kezdetben; először is
to be honest	őszintén szólva; hogy őszinte legyek
to be left with no choice but	nincs más választás, mint
to coin a phrase	hogy a közhellyel éljek
to cut a long story short	hogy rövidre fogjam a dolgot/szót
to make things worse	és ami még súlyosbítja a dolgokat
to my (great) relief/surprise	nagy megkönnyebbülésemre/meglepetésemre
to put it in a nutshell	dióhéjban, pár szóban
to recap what has been said so far	összefoglalva az eddig elhangzottakat

to say nothing of ...	nem beszélve a ...
to say the least	hogy ennél rosszabbat már ne is mondjak
to start with	eleinte/kezdetben; először is
to sum up	összefoglalva; hogy összefoglaljam
to tell (you) the truth	az igazat megvallva; őszintén szólva
to the best of my knowledge	legjobb tudomásom szerint

## U

under no circumstances	semmilyen körülmények között
(quite) understandably	érthető módon
undoubtedly	kétségtelenül; kétségtelenül
unlike	nem úgy, mint; szemben ...-val/-vel

## V

very well, but	jó, de; rendben, de
----------------	---------------------

## W

we mustn't forget that	nem szabad elfelejtenünk, hogy
well (now)	szóval; hát; tehát; na most
what?	micsoda?
what's even worse	ami még rosszabb
what's more	mi több; sőt
when it comes to	ha ...-ra/-re kerül a sor
whereas	míg
while	míg
who knows	ki tudja; talán
with regard to	vonatkozásában/tekintetében

## Y

yet	● még ● mégis
you have me there v. you've got me there	na most megfogtál; erre nem tudok válaszolni
you know	tudod; szóval
you mean ...?	azt akarod mondani, hogy...?; úgy érted, hogy...?
you name it	és még egy csomó egyéb minden
you're welcome	szívesen
you see	tudod; szóval

## IX. IRREGULAR NOUNS – RENDHAGYÓ FŐNEVEK

<u>SINGULAR</u> EGYES SZÁM	<u>PLURAL</u> TÖBBES SZÁM	<u>MEANING</u> JELENTÉS
calf	calves	borjú
child	children	gyermek
elf	elves	manó
foot	feet	láb
goose	geese	liba
half	halves	fél
knife	knives	kés
leaf	leaves	(fa)levél
life	lives	élet(rajz) (de: still life 'csendélet', többese: still lifes)
loaf	loaves	cipó
louse	lice	tető
man	men	ember
means	means	eszköz
mouse	mice	egér (de: mouses 'számítógépes egerek')
ox	oxen	ökör
scarf	scarves	sál
self	selves	maga
sheaf	sheaves	kéve
sheep	sheep	juh
shelf	shelves	polc
thief	thieves	tolvaj
tooth	teeth	fog
wife	wives	feleség
wolf	wolves	farkas
woman	women	nő



## X. IRREGULAR VERBS – RENDHAGYÓ IGÉK

<u>INFINITIVE</u> FŐNÉVI IGENÉV	<u>PAST TENSE</u> MÚLT IDŐ	<u>PAST PARTICIPLE</u> MÚLT IDEJŰ MELLÉKNÉVI IGENÉV	<u>MEANING</u> JELENTÉS
abide	abided, abode	abided	lakik, tartózkodik; elvisel
arise	arose	arisen	felmerül, adódik
awake	awoke	awoken	felébredt; felébred
baby-sit	baby-sat	baby-sat	gyerekekre vigyáz
be	was, were	been	van, létezik
bear	bore	borne	hordoz; eltűr; szül; terem
beat	beat	beaten	megüt, megver; legyőz
become	became	become	válík vmivé; megfelel; történik
befall	befell	befallen	megtörténik, előfordul
beget	begot	begot	okoz, vezet vmire
begin	began	begun	(el)kezd; (el)kezdődik
bend	bent	bent	hajol, meghajlít
bet	bet, betted	bet, betted	fogad
bid	bid	bid	árajánlatot tesz; licitál
bind	bound	bound	összeköt(öz); beköt; kötelez; <i>átv</i> összeköt
bite	bit	bitten	megharap; megcsíp
bleed	bled	bled	vérzik; vért vesz(it)
bless	blessed	blessed	(meg)áld; (meg)szentel
blow	blew	blown	fúj
break	broke	broken	(össze)tör; (össze)törik; megszakít; megszeg; mutál
breast-feed	breast-fed	breast-fed	szoptat
breed	bred	bred	tenyészt; termeszt; szaporodik
bring	brought	brought	(el)hoz; jövedelmez; okoz
broadcast	broadcast	broadcast	közvetít; szétkürtöl
build	built	built	épít; építtet; kialakít; nő
burn	burned, burnt	burned, burnt	(el)éget; (el)ég; csíp; világít
burst	burst	burst	szétrepeszt; szétreped
bust	<i>GB</i> bust; <i>US</i> busted	<i>GB</i> bust; <i>US</i> busted	betör; kipukkaszt; elfog
buy	bought	bought	(meg)vesz; elhisz
cast	cast	cast	(le)dob; szerepet oszt; fémet önt; pillant
catch	caught	caught	megfog; betegséget megkap; járműre felszáll; elér; felfog; becsípődik

<u>INFINITIVE</u> FŐNÉVI IGENÉV	<u>PAST TENSE</u> MÚLT IDŐ	<u>PAST PARTICIPLE</u> MÚLT IDEJŰ MELLÉKNÉVI IGENÉV	<u>MEANING</u> JELENTÉS
chide	chided, chid	chided, chid, chidden	szid
choose	chose	chosen	(ki)választ; dönt
cleave	cleaved, clove, cleft	cleaved, cloven, cleft	széthasít; széthasad
cling	clung	clung	belekapaszkodik; ragaszkodik
come	came	come	jön; (meg)érkezik; (el)ér; kerül; előfordul, található; <i>szl</i> elmegy; válik vmivé; véghezvisz
cost	cost	cost	kerül vmibe
creep	crept	crept	(be)lopódzik; beszivárog; kúszik
cut	cut	cut	(el-/meg)vág; csökkent; szerkeszt
deal	dealt	dealt	foglalkozik vmivel; kioszt
dig	dug	dug	ás; <i>szl</i> bír
dive	dived; <i>US</i> dove	dived	zuhan; fejest ugrik
do	did	done	tesz; végrehajt; teljesít; csinál; megfelel; megnéz
draw	drew	drawn	(el)húz; előránt; rajzol; vonz; levon; közeledik; beszív; felvesz
dream	dreamed, dreamt	dreamed, dreamt	álmodik; ábrándozik
drink	drank	drunk	iszik; részegeskedik
drive	drove	driven	vezet; hajt; kényszerít
dwell	dwelt	dwelt	lakik
eat	ate	eaten	eszik
fall	fell	fallen	(le)esik; közeledik; esik; elbukik; megtörténik
feed	fed	fed	etet; táplálkozik; <i>átv</i> megetet; betölt
feel	felt	felt	érez; (meg)érint; érződik
fight	fought	fought	küzd; verekszik; veszekszik
find	found	found	(meg)talál; vhol talál; vmilyennek ítéel
fit	fitted, <i>US</i> fit	fitted, <i>US</i> fit	megfelel; illeszt; illeszkedik
flee	fled	fled	elmenekül
fling	flung	flung	dob, hajt
fly	flew	flown	repül; repülőgépet vezet; siet; lebeg; repülőgéppel visz
forbear	forbore	forborne	visszatartja magát

<u>INFINITIVE</u> FŐNÉVI IGENÉV	<u>PAST TENSE</u> MÚLT IDŐ	<u>PAST PARTICIPLE</u> MÚLT IDEJŰ MELLÉKNÉVI IGENÉV	<u>MEANING</u> JELENTÉS
forbid	forbade	forbidden	megtilt
forecast	forecast, forecasted	forecast, forecasted	előre jelez; megjósol
foresee	foresaw	foreseen	előre lát
foretell	foretold	foretold	megjósol
forget	forgot	forgotten	(el)felejt; megfélekedzik vmiről
forgive	forgave	forgiven	megbocsát
forsake	forsook	forsaken	elhagy; lemond vmiről
freeze	froze	frozen	megfagy; megfagyaszt; befagyaszt; megdermed
get	got	<i>GB</i> got; <i>US</i> gotten	(meg)kap; elkap; keres; megért; eljut
give	gave	given	(oda)ad; rendez; okoz; enged
go	went	gone	(el)megy; (meg)látogat; válik vmilyenné; halad; befér vhová; szól vhogy; meghal; romlik; kerül vmibe; elvész
grind	ground	ground	őröl; csikorgat; csikorog; köszörül
grow	grew	grown	nő; terem; növeszt; termel; fejlődik; válik vmilyenné
hang	hung	hung	függ, lóg, felakaszt
have	had	had	birtokol vmit, van vmije; elfogyaszt; kap; tesz; rendez
hear	heard	heard	(meg)hall; (meg)hallgat; megtud
heave <sup>1</sup>	heaved	heaved	(fel)emel; dob; megdagad; zihál
heave <sup>2</sup>	hove	hove	feltűnik; hajó megáll
hew	hewed	hewed, hewn	kivág, levág
hide	hid	hidden	rejtőzködik; elrejt
hit	hit	hit	(meg)üt; (neki)ütődik; érint
hold	held	held	fog, tart; kitart; vall; birtokában van; megvéd; féken tart; tartalmaz; megtart
hurt	hurt	hurt	fáj; megsebesít; megbánt
inset	inset	inset	beilleszt
keep	kept	kept	(meg)tart; marad; vezet; (el)tart
kneel	knelt; <i>US</i> kneeled	knelt; <i>US</i> kneeled	térdel
knit	knitted, knit	knitted, knit	köt
know	knew	known	tud; ismer; felismer
lay	laid	laid	fektet; létesít; kitervel; benyújt

<u>INFINITIVE</u> FŐNÉVI IGENÉV	<u>PAST TENSE</u> MÚLT IDŐ	<u>PAST PARTICIPLE</u> MÚLT IDEJŰ MELLÉKNÉVI IGENÉV	<u>MEANING</u> JELENTÉS
lead	led	led	irányít; nyeresre áll; vezet; él
lean	leaned, leant	leaned, leant	(neki)dönt; (neki)dől; hajol
leap	leaped, leapt	leaped, leapt	ugrik; felszökik vmi ára
learn	learned, learnt	learned, learnt	(meg)tanul; megtud
leave	left	left	elmegy; ottfelejt; elhagy; hagy; (meg)marad; rábíz; örököl hagy
lend	lent	lent	kölcsönad; tanácsot ad
let	let	let	kiad; (meg)enged
lie	lay	lain	fekszik; elterül
light	lighted, lit	lighted, lit	megvilágít; meggyújt; meggyullad
lose	lost	lost	elveszít; elveszteget; veszít
make	made	made	csinál; (létre)hoz; rendbe rak; vmilyenné tesz; válik vmivé; pénzt keres; kényszerít; odaér
mean	meant	meant	jelent; vhogyan ért; szándékozik; szán
meet	met	met	(össze)találkozik; megismerkedik; kimegy vki elé; összecsap ellenféllel; eleget tesz; összeül
mishear	misheard	misheard	félrehall
mislaid	mislaid	mislaid	elkavar
mislead	misled	misled	félrevezet
misread	misread	misread	félreolvas
misspell	misspelled, misspelt	misspelled, misspelt	rosszul betűz
mistake	mistook	mistaken	összetéveszt; téved; félreért
misunderstand	misunderstood	misunderstood	félreért
mow	mowed	mown, mowed	lenyír (fűvet)
outbid	outbid	outbid	túllicitál
outdo	outdid	outdone	felülmúl
outgrow	outgrew	outgrown	túlnő; kinő
outshine	outshone	outshone	túlragyog; felülmúl
overcome	overcame	overcome	legyőz; előnti vmilyen érzés
overdo	overdid	overdone	túlzásba visz; túlsüt
overdraw	overdrew	overdrawn	túllép
overeat	overate	overeaten	túl sokat eszik
overhear	overheard	overheard	meghall
override	overrode	overridden	felülbírál; semmibe vesz

<u>INFINITIVE</u> FŐNÉVI IGENÉV	<u>PAST TENSE</u> MÚLT IDŐ	<u>PAST PARTICIPLE</u> MÚLT IDEJŰ MELLÉKNÉVI IGENÉV	<u>MEANING</u> JELENTÉS
overrun	overran	overrun	eláraszt; időn túlfut
oversee	oversaw	overseen	felügyel
oversleep	overslept	overslept	elalszik
overtake	overtook	overtaken	megelőz
overthrow	overthrew	overthrown	hatalmat megdönt
pay	paid	paid	(ki)fizet; kifizetődik
plead	pleaded; <i>US</i> pleaded, pled	pleaded; <i>US</i> pleaded, pled	vádról nyilatkozik; mentségül felhoz vmit
preset	preset	preset	előre beprogramoz
prove	proved	<i>GB</i> proved; <i>US</i> proven	(be)bizonyít; bizonyul
put	put	put	helyez, rak; kifejez; (fel-/le)ír; feltételez
quit	quit, quitted	quit, quitted	abbahagy; távozik; leszokik; kilép
read	read	read	(el)olvas; leolvas; értelmez; hangzik
rebuild	rebuilt	rebuilt	újjáépít
redo	redid	redone	átalakít
remake	remade	remade	újból (meg)csinál
rend	rent	rent	tép
repay	repaid	repaid	visszafizet
reset	reset	reset	beállít; újraindít
retell	retold	retold	újra elmond
rethink	rethought	rethought	újr gondol
rewrite	rewrote	rewritten	átír
rid	rid	rid	megszabadít
ride	rode	ridden	járművön megy; lovagol
ring	rang	rung	cseng; csenget
rise	rose	risen	(fel)emelkedik; ár felmegy; előlép; (fel)kel
run	ran	run	fut; lefut; üzemel; csöpög; futtat; üzemeltet; megjelentet
saw	sawed	<i>GB</i> sawn; <i>US</i> sawed	(el)fűrészsel
say	said	said	(el)mond; utasít; <i>átv</i> elárul; feltételez
see	saw	seen	lát; (meg)ért; vél; utánanéz; meglátogat; találkozik
seek	sought	sought	keres; megkísérel vmit

<u>INFINITIVE</u> FŐNÉVI IGENÉV	<u>PAST TENSE</u> MÚLT IDŐ	<u>PAST PARTICIPLE</u> MÚLT IDEJŰ MELLÉKNÉVI IGENÉV	<u>MEANING</u> JELENTÉS
sell	sold	sold	árusít; elkel
send	sent	sent	(el)küld; irányít; hajít
set	set	set	helyez; megszab; igazít; nap lemeget; készítet
sew	sewed	sewn; sewed	(meg)varr
shake	shook	shaken	(meg)ráz; (meg)remeg
shear	sheared	sheared; shorn	(meg)nyír
shed	shed	shed	elejt; hullat; (ki)ont
shine <sup>1</sup>	shone	shone	ragyog
shine <sup>2</sup>	shined	shined	kifényesít
shit	shit, shat	shit, shat	szarik
shoot	shot	shot	lő; elszáguld; nyilall; filmet forogat
show	showed	shown	(meg-/ki)mutat; jelez; meglátszik; bemutat; filmet vetít
shrink	shrank	shrunk	összezsugorodik; összezsugorít; visszariad
shut	shut	shut	bezár; (be)csukódik
sing	sang	sung	énekel
sink	sank	sunk	(el)süllyed; (el)süllyeszt; nap lemeget; romlik
sit	sat	sat	ül; leültet; ülészik
slay	slew	slain	(meg)öl
sleep	slept	slept	(el)alszik
slide	slid	slid	(meg)csúszik; siklik
sling	slung	slung	(el)hajít
slink (away/off)	slunk	slunk	elsomfordál
slit	slit	slit	(fel)vág
smell	<i>GB</i> smelt; <i>US</i> smelled	<i>GB</i> smelt; <i>US</i> smelled	(meg)szagol; illata van; bűzlik; tűnik vminek
sow	sowed	sowed, sown	vet
speak	spoke	spoken	beszél; kimond; beszédet tart
speed <sup>1</sup>	speeded	speeded	gyorsan hajt
speed <sup>2</sup>	sped	sped	(el)száguld
spell	<i>GB</i> spelt; <i>US</i> spelled	<i>GB</i> spelt; <i>US</i> spelled	(le)betűz
spend	spent	spent	(el)költ; (el)tölt
spill	<i>GB</i> spilt; <i>US</i> spilled	<i>GB</i> spilt; <i>US</i> spilled	kilöttyen; kilöttyint

<u>INFINITIVE</u> FŐNÉVI IGENÉV	<u>PAST TENSE</u> MÚLT IDŐ	<u>PAST PARTICIPLE</u> MÚLT IDEJŰ MELLÉKNÉVI IGENÉV	<u>MEANING</u> JELENTÉS
spin	spun	spun	forog; (meg)forogat; fon
spit	<i>GB</i> spat; <i>US</i> spat, spit	<i>GB</i> spat; <i>US</i> spat, spit	(ki)köp; szemerkél
split	split	split	(fel-/szét)hasad; (fel-/szét)repsz; szétoszt
spoil	spoiled; spoilt	spoiled; spoilt	elront; elkényeztet
spoon-feed	spoon-fed	spoon-fed	kanállal etet; belediktál
spread	spread	spread	(ki)terjed; terjeszt; terít; eloszt; eloszlik; széttár
spring	<i>GB</i> sprang; <i>US</i> sprang, sprung	sprung	(fel-/el)ugrik; fakad
stand	stood	stood	áll; állít; (fenn)áll; elvisel; kiáll vmit
steal	stole	stolen	(el)lop
stick	stuck	stuck	(bele)szúr; ragaszt; ragad
sting	stung	stung	(meg)csíp, (meg)szúr
stink	stank	stunk	bűzlik
strew	strewed	strewn, strewed	(be)szór
stride	strode	stridden	nagyokat lépked
strike	struck	struck	(meg)üt; nekiütözik; sztrájkol; vmilyennek tűnik; eszébe jut; támad
string	strung	strung	(fel)fűz
strive	strove	striven	törekszik vmire
swear	swore	sworn	szitkozódik; esküt tesz; erősen ajánl
sweep	swept	swept	(ki-/le)söpör; végigszáguld; pásztáz
swell	swelled	swollen	megdagad; (meg)duzzaszt; emelkedik
swim	swam	swum	úszik
swing	swung	swung	leng; hintázik; lenget; fordulatot vesz
take	took	taken	(el)vesz; vmeddig tart; igényel; elvisel; elfogad; tantárgyat felvesz; (el)lop
teach	taught	taught	tanít
tear	tore	torn	(el-/össze)tép
tell	told	told	(meg-/el)mond; utasít; megismer

<u>INFINITIVE</u> FŐNÉVI IGENÉV	<u>PAST TENSE</u> MÚLT IDŐ	<u>PAST PARTICIPLE</u> MÚLT IDEJŰ MELLÉKNÉVI IGENÉV	<u>MEANING</u> JELENTÉS
think	thought	thought	gondolkodik; gondol; vél
thrive	thrived, throve	thrived	<i>átv</i> virágzik
throw	threw	thrown	dob; megdöbbsent
thrust	thrust	thrust	lök; dőf
tread	trod	trodden	lép; tapos
undercut	undercut	undercut	alákínál
undergo	underwent	undergone	<i>átv</i> átesik vmin
underlie	underlay	underlain	alapjául szolgál vminek; vmi mélyén húzódik
underpay	underpaid	underpaid	alulfizet
understand	understood	understood	(meg)ért; értesül; (meg)ítél
undertake	undertook	undertaken	belevág; megígér
underwrite	underwrote	underwritten	kezességet vállal
undo	undid	undone	kibont; visszacsinál; tönkretesz
unfreeze	unfroze	unfrozen	felolvad; felolvaszt
unwind	unwound	unwound	leteker; lecsavarodik; kikapcsolódik
uphold	upheld	upheld	fenntart; jóváhagy
upset	upset	upset	felkavar; gyomrot elront; felborít
wake	woke	woken	(fel)ébreszt; (fel)ébred; felidéz; virraszt
wear	wore	worn	hord; (el)koptat; (el)használódik
weave	wove	woven	<i>átv is szó</i>
wed	wedded, wed	wedded, wed	feleségül vesz, férjhez megy; összeházasodik
weep	wept	wept	sír; megsirat
wet	wet, wetted	wet, wetted	benedvesít; (be)vizel
win	won	won	(meg)nyer; (meg)szerez; kiérdemel; győz
wind	wound	wound	csavar; kanyarog; felhúz
withdraw	withdrew	withdrawn	pénzt felvesz; visszavon; visszalép
withhold	withheld	withheld	megakadályoz; visszatart; elhallgat
withstand	withstood	withstood	ellenáll, (ki)bír
wring	wrung	wrung	(ki)csavar; (ki)teker
write	wrote	written	ír